

Model# 202450 rev 12-24

Bushnell
GOLF

QUICK START GUIDE

Bushnell PRO
X3+



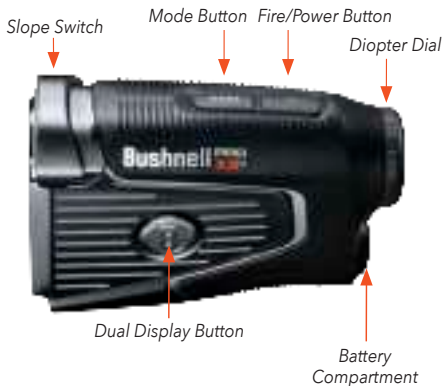
Bluetooth Enabled Golf GPS Rangefinder

Scan the code
to download the
Bushnell Golf Mobile
app and register
your ProX3+ Laser
Rangefinder.



Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.





Slope On



Slope Off

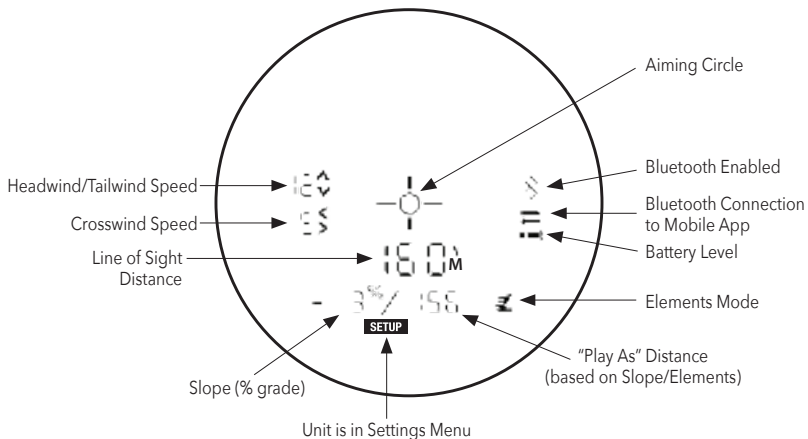


To move the Slope Switch on or off, use right thumb to pull down the side latch down. With other hand, pull back the switch on both sides to enable Slope On or slide forward to turn Slope off.

Basic Operation/Controls

1. Remove protective disc from battery compartment.
2. Press Fire/Power button to activate display and fire laser.
3. Rotate the Diopter Dial, to adjust the eyepiece focus.
4. Press and hold Mode button to enter Settings. Press the Mode button to select and modify: display brightness (red display only), Yards/Meters, Wind on/off, Bluetooth on/off, and Home Elevation.
5. Press Fire/Power Button, while in Settings to advance to the next screen.
6. While in Slope Mode, press and release the Mode button to toggle between Play As and Element Compensation Modes.
7. Press Dual Display button to switch between red and black displays.
8. Slope Switch enables/disables slope mode.

Display Guide



For a full user manual, operating details, product use, questions and warranty/repair information, please visit:
www.BushnellGolf.com/support

Using Wind Feature

1. Press and hold the mode button to enter settings, advance to the Wind on/off menu and turn Wind on.
2. Ensure the PRO X3+ is paired and connected to the Bushnell Golf mobile app and the app is open and running on your phone.
3. Ensure Slope is enabled on your PRO X3+.
4. When connected to and receiving data from the mobile app, the headwind/tailwind and crosswind speeds will be displayed in MPH (or KPH) in the upper left of your display.
5. To change between MPH and KPH, go to your PRO X3+ setting in the mobile app.
6. If the internal compass is not calibrated, the directional arrows will flash and the PRO X3+ will vibrate indicating the compass is not calibrated.
7. To calibrate the compass, hold the device and rotate as shown in this video. Scan QR code to watch video.
8. Once the compass is calibrated, the wind values and directions will display.
9. When the laser has a successful range, the wind values will "lock" in the direction the laser was pointed during ranging until the next attempted range.

BITE Magnet



A powerful BITE magnet on the right side of the ProX3+, allows the unit to be securely attached to a golf cart bar or frame.



To ensure you are getting the most accurate wind data in your Pro X3+, a quick calibration is required to utilize the wind feature. This is a quick, simple process of rotating the device in your hand that can be done while walking to your ball.

Français



Pente activée Pente désactivée

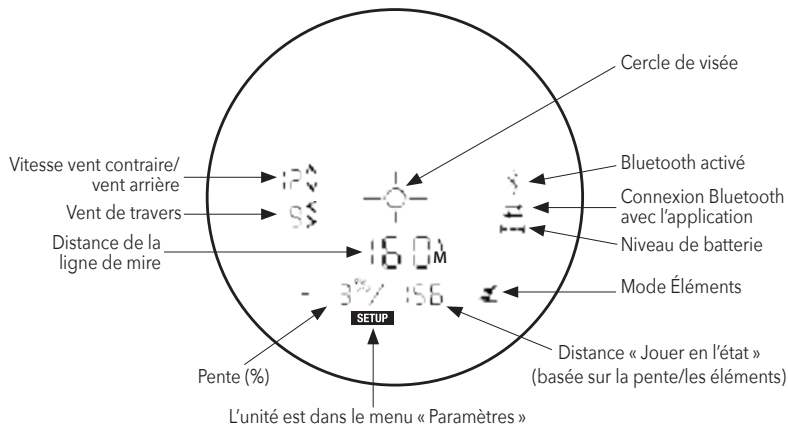


Pour activer ou désactiver le commutateur Pente, utilisez votre pouce droit pour abaisser le loquet latéral. Avec l'autre main, tirez le commutateur des deux côtés vers l'arrière pour activer la pente ou faites-le glisser vers l'avant pour la désactiver.

Fonctionnement/Commandes de base

1. Retirez le disque de protection du compartiment de la batterie.
2. Appuyez sur le bouton Feu/Marche pour activer l'écran et émettre le rayon laser.
3. Tournez le cadran dioptrique pour ajuster la mise au point de l'oculaire.
4. Appuyer sur le bouton Mode pour sélectionner et modifier : la luminosité de l'affichage (affichage rouge uniquement), yards/mètres, marche/arrêt de la fonction vent, marche/arrêt du Bluetooth et altitude de référence.
5. Tandis que vous êtes dans les paramètres, appuyez sur le bouton Feu/Marche pour passer à l'écran suivant.
6. En mode «pente», appuyez brièvement sur le bouton Mode pour basculer entre les modes «jouer en l'état» et «compensation d'élément».
7. Appuyez sur le bouton Double affichage pour basculer entre les affichages rouge et noir.
8. Le commutateur Pente permet d'activer ou de désactiver le mode pente.

Guide d'affichage



Pour le mode d'emploi intégral, les détails de fonctionnement, les questions relatives à l'utilisation du produit et les informations liées à la garantie/réparation, veuillez consulter le site suivant : info@yumaxgolf.com

Utilisation de la fonction Vent

1. Appuyer et maintenir le bouton mode pour saisir les paramètres, passer au menu marche/arrêt de la fonction Vent et activer la fonction Vent.
2. S'assurer que PRO X3+ est appairé et connecté à l'application Bushnell Golf Mobile et que l'application est ouverte et en exécution sur le téléphone.
3. Veiller à ce que la fonction Slope (Pente) soit activée sur le PRO X3+.
4. Lorsque la connexion à l'application mobile est établie et que la réception de données est active, les vitesses de vent contraire et de vent arrière s'affichent en MPH (ou en KPH) en haut à gauche de l'écran.
5. Pour basculer entre MPH et KPH, accéder au paramètre PRO X3+ dans l'application mobile.
6. Si la boussole interne n'est pas étalonnée, les flèches directionnelles clignotent et le PRO X3+ vibre, indiquant que la boussole n'est pas étalonnée.
7. Pour calibrer la boussole, maintenez l'appareil et faites-le pivoter, comme indiqué dans cette vidéo. Scannez le code QR pour regarder la vidéo.
8. Une fois la boussole étalonnée, les valeurs et les directions du vent s'affichent.
9. Lorsque le laser obtient une mesure, les valeurs du vent « se verrouillent » dans la direction dans laquelle le laser a été pointé pendant la mesure jusqu'à la prochaine tentative de mesure.

Aimant « BITE »



Le puissant aimant BITE sur le côté droit du ProX3+ permet de fixer solidement l'appareil à la barre ou au châssis de la voiturette de golf.



Pour vous assurer que vous obtenez les données de vent les plus précises dans votre Pro X3+, un étalonnage rapide est nécessaire pour utiliser la fonction de vent. Il s'agit d'un processus simple et rapide qui consiste à faire tourner l'appareil dans votre main, ce qui peut être fait tout en marchant vers votre balle.

Español



Pendiente
activada



Pendiente
desactivada

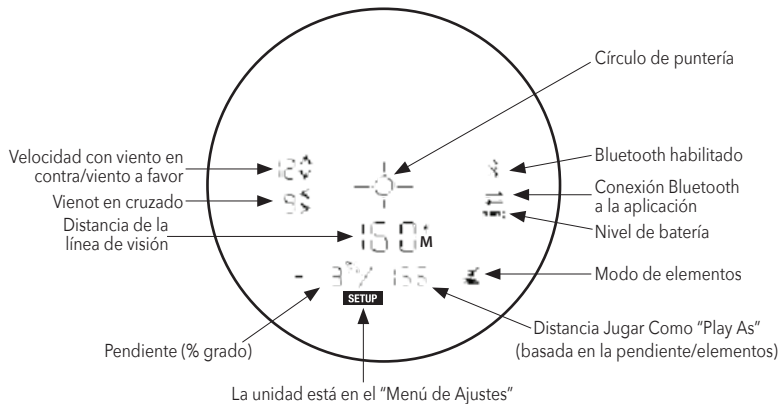


Para activar o desactivar el Interruptor de Pendiente, utilice el pulgar derecho para tirar hacia abajo el pestillo lateral. Con la otra mano, tire hacia atrás del interruptor de ambos lados para activar la pendiente o deslice hacia delante para desactivarla.

Funcionamiento/Controles básicos

1. Retire el disco protector del compartimento de la batería.
2. Presione el botón Disparo/Encendido para activar la pantalla y disparar el láser.
3. Gire el dial de dioptrías para ajustar el enfoque del visor.
4. Presione y sostenga el botón de Modo para ingresar a la Configuración. Presione el botón de Modo para seleccionar y modificar: Brillo de la pantalla (solo pantalla roja), yardas/metros, Viento activado/desactivado, Bluetooth activado/desactivado, y elevación de inicio.
5. Pulse el botón Disparo/Encendido estando en Ajustes para avanzar a la siguiente pantalla.
6. Mientras esté en el Modo Pendiente, pulse y suelte el botón Modo para cambiar entre los Modos Jugar Como y Compensación de Elementos.
7. Pulse el botón Pantalla Dual para cambiar entre las pantallas roja y negra.
8. El interruptor de Pendiente activa/desactiva el modo de pendiente.

Guía de la pantalla



Para consultar el manual de usuario complete, los detalles de la operación, preguntas sobre el uso del producto e información acerca de la garantía/reparación, visite: info@yumaxgolf.com

Uso se la función de Viento

1. Presione y sostenga el botón de modo para ingresar a la configuración, avance al menú de Viento activado/desactivado y active Viento.
2. Asegúrese de que el PRO X3+ está emparejado y conectado a la aplicación Bushnell Golf Mobile y que la aplicación esté abierta y ejecutándose en su teléfono.
3. Asegúrese de que la Pendiente esté habilitada en su PRO X3+.
4. Cuando esté conectado y reciba datos de la aplicación móvil, las velocidades de viento en contra/viento a favor y viento cruzado se mostrarán en MPH (o Km/h) en la parte superior izquierda de la pantalla.
5. Para cambiar entre MPH y Km/h, vaya a la configuración de su PRO X3+ en la aplicación móvil.
6. Si la brújula interna no está calibrada, las flechas direccionales parpadearán y el PRO X3+ vibrará para indicar que no está calibrada.
7. Para calibrar la brújula, sostenga y gire el dispositivo, como se muestra en este video. Escanee el código QR para ver el video.
8. Cuando la brújula esté calibrada se mostrarán los valores del viento y la dirección.
9. Cuando el láser tenga un rango válido, los valores del viento se “bloquearán” en la dirección a la que apuntaba el láser durante la medición de distancia hasta que se haga una nueva medición.

Imán “BITE”



Un potente imán BITE en el lado derecho del ProX3+, permite que la unidad se fije de forma segura a una barra o al marco de un carro de golf.



Para asegurarte de obtener los datos de viento más precisos en tu Pro X3+, es necesaria una calibración rápida para utilizar la función de viento. Se trata de un proceso rápido y sencillo de rotación del dispositivo en la mano que puede realizarse mientras se camina hacia la pelota.

Deutsch



Neigung ein



Neigung aus

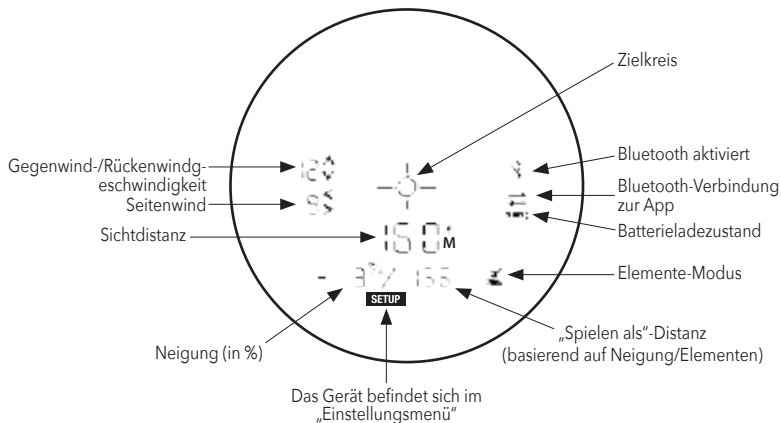


Um den Neigungsschalter ein- oder auszuschalten, ziehen Sie mit dem rechten Daumen die seitliche Verriegelung nach unten. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Schalter auf beiden Seiten zurück, um Neigung zu aktivieren, oder schieben Sie ihn nach vorne, um Neigung zu deaktivieren.

Grundlegende Bedienung/Steuerung

1. Entfernen Sie die Schutzscheibe aus dem Batteriefach.
2. Drücken Sie die Fire-/Power-Taste, um das Display zu aktivieren und den Laser abzufeuern.
3. Drehen Sie das Dioptrienrad, um den Fokus des Okulars einzustellen.
4. Halten Sie die Modus-Taste gedrückt, um die Einstellungen zu öffnen. Drücken Sie die Modus-Taste, um folgende Punkte auszuwählen und zu bearbeiten: Anzeigehelligkeit (nur rotes Display), Yards/Meter, Wind ein/aus, Bluetooth ein/aus und Ausgangshöhe.
5. Drücken Sie die Feuer-/Power-Taste, während Sie sich in den Einstellungen befinden, um zum nächsten Bildschirm zu gelangen.
6. Drücken Sie im Neigungsmodus die Modustaste und lassen Sie sie los, um zwischen den Modi „Spielen als“ und „Elementkompensation“ zu wechseln.
7. Drücken Sie die Dual Display-Taste, um zwischen roter und schwarzer Anzeige zu wechseln.
8. Der Neigungsschalter aktiviert/deaktiviert den Neigungsmodus.

Leitfaden anzeigen



Für eine vollständiges Benutzerhandbuch, Einzelheiten zur Bedienung, Garantie- und Reparaturinformationen sowie bei Fragen zur Verwendung des Produkts besuchen Sie bitte: info@yumaxgolf.com

Verwendung der Wind-Funktion

1. Halten Sie die Modus-Taste gedrückt, um die Einstellungen zu öffnen. Gehen Sie dann zum „Wind ein/aus“-Menü und aktivieren Sie die Wind-Funktion.
2. Vergewissern Sie sich, dass das PRO X3+ mit der Bushnell Golf Mobile App gekoppelt und verbunden ist und dass die App auf Ihrem Handy geöffnet ist und ausgeführt wird.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Neigungsfunktion auf Ihrem PRO X3+ aktiviert ist.
4. Wenn das PRO X3+ mit der Mobile App verbunden ist und Daten empfängt, werden Gegen-, Rücken- und Seitenwindgeschwindigkeit oben links auf dem Display in MPH oder KPH (km/h) angezeigt.
5. Um zwischen MPH und KPH zu wechseln, öffnen Sie die Einstellungen Ihres PRO X3+ in der Mobile App.
6. Wenn der interne Kompass nicht kalibriert ist, blinken die Richtungspfeile und das PRO X3 vibriert, um anzuzeigen, dass der Kompass kalibriert werden muss.
7. Um den Kompass zu kalibrieren, halten und drehen Sie das Gerät, wie in diesem Video gezeigt. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen.
8. Sobald der Kompass kalibriert ist, werden die Windwerte und -richtungen angezeigt.
9. Wenn der Laser die Entfernung erfolgreich bestimmt hat, werden die Windwerte für die Richtung, in die der Laser während der Entfernungsmessung gerichtet war, bis zur nächsten Entfernungsmessung gespeichert.

„BITE“-Magnet



Mit dem starken BITE-Magneten auf der rechten Seite des ProX3+ können Sie das Gerät sicher an einer Golfwagenstange oder einem Rahmen befestigen.



Um sicherzustellen, dass Sie die genauesten Winddaten in Ihrem Pro X3+ erhalten, ist eine kurze Kalibrierung zur Nutzung der Windfunktion erforderlich. Dabei handelt es sich um einen schnellen, einfachen Vorgang, bei dem Sie das Gerät in der Hand drehen, während Sie zu Ihrem Ball gehen.

Italiano



Pendenza
attivata



Pendenza
disattivata

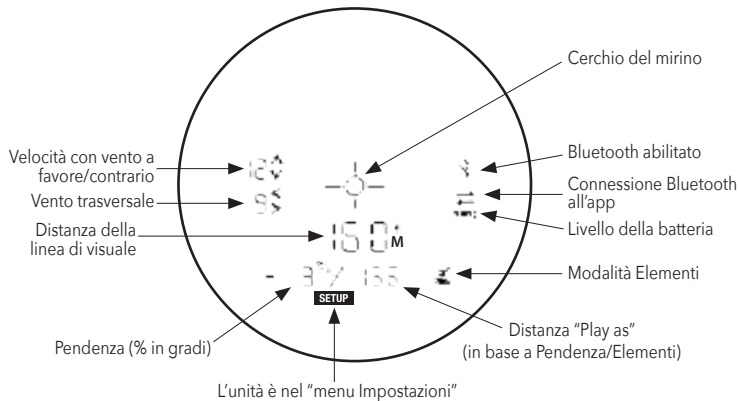


Per attivare o disattivare l'interruttore Pendenza, utilizzare il pollice destro per abbassare il fermo laterale. Con l'altra mano, tirare indietro l'interruttore su entrambi i lati per abilitare la funzione Pendenza attivata, oppure farlo scorrere in avanti per la Pendenza disattivata.

Funzionamento/controlli di base

1. Rimuovere il disco di protezione dal vano batteria.
2. Premere il pulsante Scatto/Accensione per attivare il display e inviare un impulso laser.
3. Ruotare la ghiera Diottrie per regolare la messa a fuoco dell'oculare.
4. Tenere premuto il pulsante Mode per aprire le Impostazioni. Premere il pulsante Modalità per selezionare e modificare: luminosità dello schermo (solo su schermo rosso), larde/ Metri, Vento On/Off e Altitudine base.
5. All'interno delle Impostazioni, premere il pulsante Scatto/Accensione per passare alla schermata successiva.
6. In modalità Pendenza, premere e rilasciare il pulsante Modalità per passare dalla modalità "Play As" a quella di Compensazione degli elementi e viceversa.
7. Premere il pulsante Doppio display per passare dal display rosso a quello nero e viceversa.
8. L'interruttore Pendenza abilita/disabilita la modalità pendenza.

Guida display



Per consultare il manuale di utilizzo, i dettagli operativi, domande sull'utilizzo del prodotto e informazioni su garanzia e riparazioni, visita: info@yumaxgolf.com

Utilizzo della funzione Vento

1. Tenere premuto il pulsante Mode per aprire le Impostazioni; andare al menu Vento On/Off e impostare Vento On.
2. Verifica che il PRO X3+ sia associato e connesso all'app Bushnell Golf per dispositivi mobili e che l'app sia aperta e in esecuzione sul telefono.
3. Verificare che la funzione Slope sia attiva sul PRO X3+.
4. Se il dispositivo è connesso e riceve dati dall'app per dispositivi mobili, le velocità con vento a favore/contrario e con vento trasversale verranno visualizzate in MPH (o KPH) nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.
5. Per passare da MPH a KPH, aprire le impostazioni del PRO X3+ dall'app per dispositivi mobili.
6. Se la bussola interna non è calibrata, le frecce direzionali lampeggeranno e il PRO X3 vibrerà, per indicare che la bussola non è calibrata.
7. Per calibrare la bussola, tieni premuto e ruota il dispositivo, come mostrato in questo video. Scansiona il codice QR per guardare il video.
8. Dopo aver calibrato la bussola, verranno visualizzati i valori per il vento e le direzioni.
9. Se il laser rileva un intervallo valido, i valori sul vento si "bloccheranno" nella direzione in cui è stato indirizzato il laser durante la misurazione, fino al successivo rilevamento.

Magnete "BITE"



Un potente magnete BITE, collocato sul lato destro del ProX3+, permette di fissare saldamente l'unità a una barra oppure al telaio della golf car.



Per garantire la massima precisione dei dati relativi al vento nel Pro X3+, è necessaria una rapida calibrazione per utilizzare la funzione vento. Si tratta di un processo semplice e veloce che consiste nel ruotare il dispositivo nella mano e che può essere eseguito mentre si cammina in direzione della palla.

中文



斜坡开启



斜坡关闭

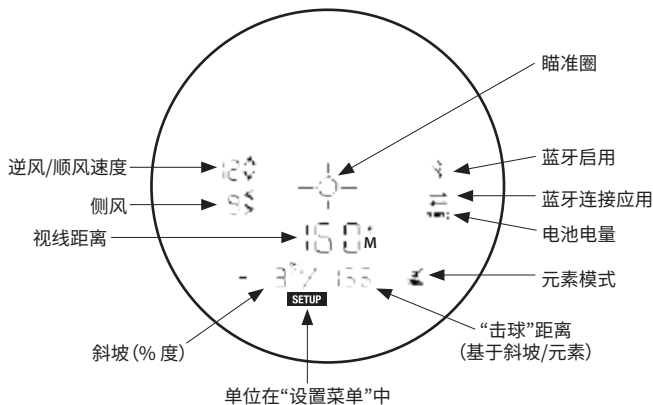


若要开启或关闭斜坡开关，请用右手拇指下拉侧边锁门。另一只手向后拉两侧的开关，以开启斜坡，或向前滑动以关闭斜坡。

基本操作/控制

1. 从电池盒中取出保护盘。
2. 按下发射/电源按钮，以激活显示和发射激光。
3. 旋转瞄准器刻度盘，调整目镜焦点。
4. 按住“模式”按钮可以进入设置。按下“模式”按钮则可以选择并修改：显示屏亮度（仅限红色显示屏）、码/米、风速开/关、蓝牙开/关和主场海拔。
5. 在设置中按下发射/电源按钮，进入下一屏幕。
6. 在斜坡模式下，按下并释放模式按钮，以在击球与元素补偿模式之间进行切换。
7. 按下双显示按钮，以在红色与黑色显示之间进行切换。
8. 斜坡开关可启用/禁用斜坡模式。

显示指南



如需完整的用户手册、操作资料、产品使用问题和保修/维修信息, 请访问:
www.bushnellgolfkorea.co.kr

使用风速功能

1. 按住“模式”按钮可以进入设置,前进到“风速开/关”菜单并开启风速开。
2. 确保 PRO X3+ 已配对并连接到Bushnell Golf Mobile应用,且应用已打开并在您的手机上运行。
3. 确保 PRO X3+ 启用了斜坡功能。
4. 当连接并接收移动应用的数据时,显示屏左上方将以 MPH (或KPH) 为单位显示逆风/顺风和横风速度。
5. 想要在MPH和KPH之间切换,请前往移动应用中的 PRO X3+ 设置。
6. 如果内部罗盘未校准且方向箭头将闪烁,PRO X3+ 将振动表明其罗盘未校准。
7. 要校准指南针,请握住并旋转设备,如本视频所示。扫描二维码即可观看视频。
8. 当罗盘校准后,将显示风速值和方向。
9. 当激光测距成功后,风速值将“锁定”在激光测距时所指向的方向,直到下一次尝试测距。

“BITE”磁铁



ProX3+ 右侧有一个强力 BITE磁铁,它可将设备牢固地连接到高尔夫球车栏杆或框架上。



为确保您在Pro X3+中获得最精确的测风数据,测风功能需在完成快速校准后才能使用。校准过程快速、简单,只需旋转手中设备,在您走向球的同时即可完成。

日本語



スロープオン

スロープオフ

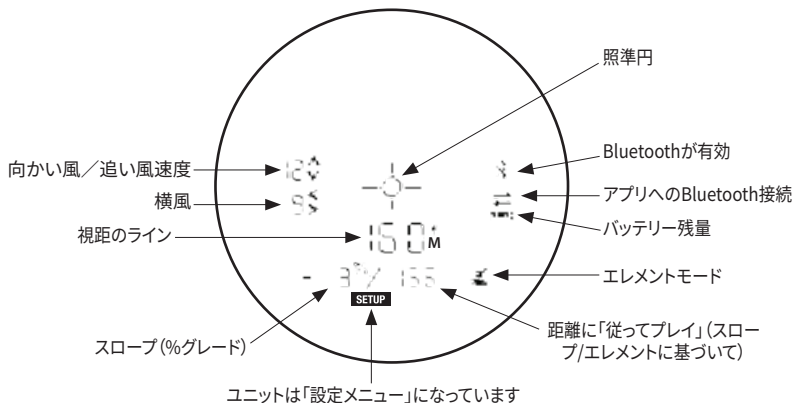


スロープスイッチのオンとオフは、右親指を使って側面のラッチを引き下げます。もう一方の手で、両側のスイッチを後ろにスライドしてスロープをオンにするか、前にスライドしてスロープをオフにします。

基本的な操作/調整

1. バッテリーコンパートメントから保護ディスクを外します。
2. 発射/パワーボタンを押してディスプレイとレーザー発射を有効にします。
3. ジョプターダイヤルを回して、接眼レンズの焦点を調整します。
4. 「モード」ボタンを長押しして設定に入ります。「モード」ボタンを押して、ディスプレイの明るさ(赤色表示のみ)、ヤード/メートル、風のオン/オフ、Bluetoothのオン/オフ、ホームエレベーションを選択し、変更します。
5. 設定中に発射/パワーボタンを押すと次の画面に進みます。
6. スロープモード中にモードボタンを押して放して、従ってプレイまたはエレメント補正モードに切り替えます。
7. デュアルディスプレイボタンを押して、赤または黒のディスプレイに切り替えます。
8. スロープスイッチはスロープモードを有効/無効にします。

ディスプレイガイド



完全なユーザーマニュアル, 操作の詳細, 製品の使用に関する質問および保証/修理情報
については、次のウェブサイトをご覧ください:
www.BushnellGolf.com/jp

ウィンド機能の使用

1. 「モード」ボタンを長押しして設定に入り、風のオン／オフメニューに進み、風をオンにします。
2. PRO X3+がペアリングされ、ブッシュネルゴルフ・モバイルアプリに接続され、スマートフォンでアプリが起動されていることを確認します。
3. PRO X3+でスロープが有効になっていることを確認します。
4. モバイルアプリに接続し、データを受信すると、ディスプレイの左上に向かい風／追い風、横風速度がMPH (またはKPH) で表示されます。
5. MPHとKPHを切り替えるには、モバイルアプリのPRO X3+設定に進みます。
6. 内蔵コンパスが校正されていない場合、方向矢印が点滅し、PRO X3+が振動してコンパスが校正されていないことが示されます。
7. コンパスを調整するには、このビデオに示すように、デバイスを持ち、回転させます。ビデオを見るには、QRコードをスキャンしてください。
8. コンパスが校正されると、風の数値と方向が表示されます。
9. レーザーが測距に成功すると、次の測距を試みるまで、風の値は測距中にレーザーが向けられた方向に「ロック」されます。

「BITE」マグネット



ProX3+の右側にある強力なBITEマグネットで、ゴルフカートのバーやフレームに安全にユニットを固定することができます。



Pro X3+で最も正確な風データを確実に取得するには、風機能を利用するためのクイックキャリブレーションが必要です。これは、ボールに向かって歩きながら行うことができる、手の中でデバイスを回転させる、短時間でできる簡単なプロセスです。

한국어

경사 스위치

모드 버튼

발사/전원 버튼

디옵터 다이얼



듀얼 디스플레이 버튼

배터리 상자



경사 켜기

경사 끄기

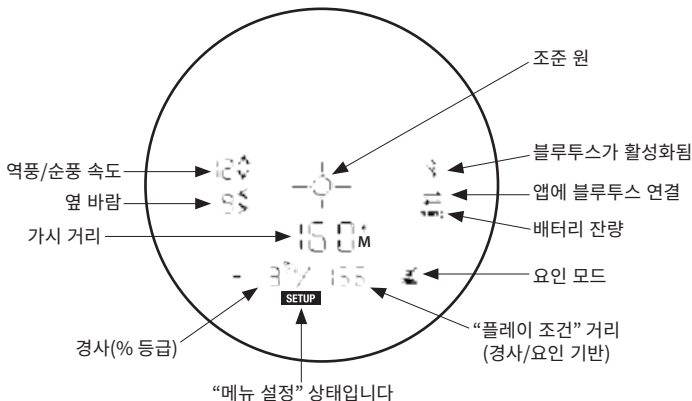


경사 스위치를 켜거나 끄려면 오른쪽 엄지손가락을 사용하여 측면 걸쇠를 아래로 당깁니다. 다른 손으로, 양쪽에 있는 스위치를 뒤로 당겨 경사를 켜거나 앞으로 밀어 경사를 끕니다.

기본 작동/제어

1. 배터리에서 보호 디스크를 제거합니다.
2. 발사/전원 버튼을 눌러 디스플레이를 활성화하고 레이저를 발사합니다.
3. 디옵터 다이얼을 돌려 접안 초점을 조정합니다.
4. 모드 버튼을 길게 눌러 설정을 입력하세요. 모드 버튼을 눌러 선택하고 수정하세요: 디스플레이 밝기(붉은 디스플레이 전용), 야드/미터, 바람 켜기/끄기, 블루투스 켜기/끄기, 홈 고도.
5. 다음 화면으로 이동하려면 설정에서 발사/전원 버튼을 누릅니다.
6. 경사 모드에서 모드 버튼을 눌렀다 놓아 재생 모드와 요인 보정 모드 사이를 전환합니다.
7. 이중 디스플레이 버튼을 눌러 빨간색과 검은색 디스플레이 사이를 전환합니다.
8. 경사 스위치는 경사 모드를 활성화/비활성화합니다.

디스플레이 가이드



전체 사용자 매뉴얼과 자세한 작동법, 제품 사용에 관한 질문, 품질보증 및 수리 정보에 대해서는
다음을 방문해주세요:

www.bushnellgolfkorea.co.kr

바람 기능 사용

1. 모드 버튼을 길게 눌러 설정으로 들어가 바람 켜기/끄기 메뉴로 이동하여 바람을 켜세요.
2. PRO X3+가 Bushnell Golf 모바일 앱에 페어링 되고 연결되었는지 그리고 휴대폰 상에서 앱이 열려 있고 구동 중인지 확인하세요.
3. PRO X3+에서 Slope가 활성화되어 있는지 확인하세요.
4. 모바일 앱에 연결되어 데이터를 수신할 때 역풍/순풍 및 측풍 속도가 디스플레이 좌측 상단에 MPH(또는 KPH)로 디스플레이 됩니다.
5. MPH와 KPH 간 변경하려면 모바일 앱의 PRO X3+ 설정으로 가세요.
6. 내부 나침반이 보정되지 않으면 방향 화살표가 깜박이고 PRO X3+가 진동하여 나침반이 보정되지 않았음을 나타냅니다.
7. 나침반을 교정하려면 이 영상에서처럼 기기를 잡고 회전합니다. QR 코드를 스캔하여 영상을 시청하세요.
8. 나침반이 보정되면 바람 값과 방향이 디스플레이 됩니다.
9. 레이저 범위가 성공적으로 잡히면 다음 시도 범위까지 범위를 잡는 과정에서 바람 값이 레이저가 가리키는 방향으로 “잡힙니다.”

“BITE” 자석



ProX3+ 의 오른쪽에 있는 강력한 BITE 자석으로 기기를 골프 카트 바 또는 프레임에 단단히 부착할 수 있습니다.



Pro X3+에서 가장 정확한 바람 데이터를 얻으려면 바람 기능을 사용하기 위해 빠른 보정이 필요합니다. 공을 향해 걸어가는 동안 할 수 있는 간단한 과정으로, 기기를 손에 들고 회전시키기만 하면 됩니다.

Indonesia



Kemiringan
Aktif



Kemiringan
Nonaktif

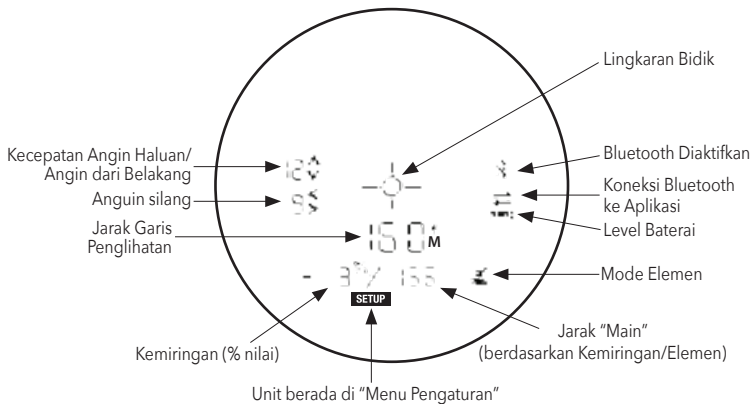


Untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Sakelar Kemiringan, gunakan ibu jari kanan untuk menarik kait samping ke bawah. Dengan tangan lain, tarik kembali sakelar di kedua sisi untuk mengaktifkan Kemiringan atau geser ke depan untuk menonaktifkan Kemiringan.

Operasi/Kontrol Dasar

1. Tekan tombol Api/Daya untuk mengaktifkan tampilan dan laser api.
2. Putar Dial Dioptri, untuk mengatur fokus lensa okuler.
3. Tekan dan tahan tombol Mode untuk masuk ke Pengaturan.
4. Tekan dan tahan tombol Mode untuk masuk ke Setelan. Tekan tombol Mode untuk memilih dan mengubah: kecerahan layar (hanya layar merah), Yard/Meter, Angin aktif/nonaktif, Bluetooth aktif/nonaktif, dan Home Elevation.
5. Tekan Tombol Api/Daya, saat berada di Pengaturan untuk maju ke layar berikutnya.
6. Saat dalam Mode Lereng, tekan dan lepaskan tombol Mode untuk beralih antara Mode Main dan Kompensasi Elemen.
7. Tekan tombol Tampilan Ganda untuk beralih antara tampilan merah dan hitam.
8. Sakelar Kemiringan mengaktifkan/ menonaktifkan mode lereng.

Panduan Tampilan



Menggunakan Fitur Angin

1. Tekan dan tahan tombol mode untuk masuk ke Setelan, lanjutkan ke menu Angin aktif/nonaktif lalu Aktifkan Angin.
2. Pastikan PRO X3+ sudah dipasangkan dan terhubung ke aplikasi Bushnell Golf Mobile dan aplikasi sudah dibuka dan berjalan di ponsel Anda.
3. Pastikan Slope sudah aktif di PRO X3+ Anda.
4. Saat terhubung ke dan menerima data dari aplikasi, kecepatan angin haluan/angin dari belakang dan angin silang akan tampil di layar dalam MPJ (atau KPJ) di Kiri atas layar.
5. Untuk mengubah ke MPJ atau KPJ, masuk ke setelan PRO X3+ di aplikasi.
6. Jika kompas internal tidak dikalibrasi, panah arah akan berkedip dan PRO X3+ akan bergetar menandakan kompas tidak dikalibrasi.
7. Untuk mengkalibrasi kompas, pegang dan putar perangkat, seperti yang ditunjukkan dalam video ini. Pindai kode QR untuk menonton video.
8. Setelah kompas dikalibrasi, nilai dan arah angin akan terlihat.
9. Saat laser sudah mencapai jangkauan, nilai angin akan "mengunci" arah yang ditunjuk laser selama jangkauan hingga upaya jangkauan berikutnya.

"POTONGAN "Magnet



POTONGAN magnet yang kuat di sisi kanan ProX3+, memungkinkan unit dipasang dengan aman ke bingkai atau bar kereta golf.



Guna memastikan Anda memperoleh data angin paling akurat di Pro X3+, kalibrasi cepat diperlukan untuk memanfaatkan fitur angin. Ini merupakan proses cepat dan mudah dengan memutar perangkat di tangan Anda yang dapat dilakukan sambil berjalan ke arah bola.

Português

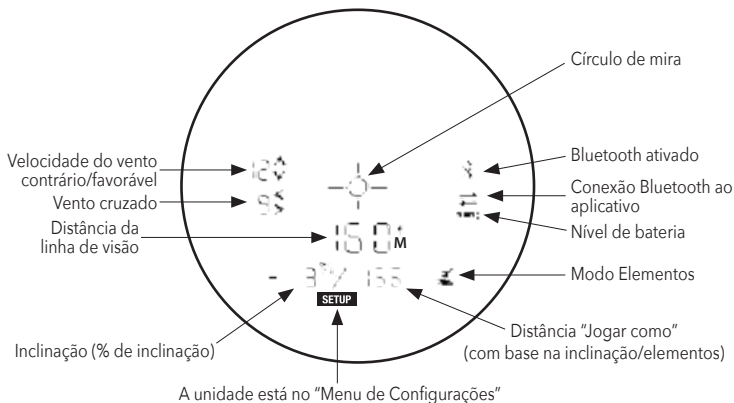


Para ativar ou desativar o comutador Slope, use o polegar direito para puxar a trava lateral para baixo. Com a outra mão, recue o interruptor nos dois lados para ativar o Slope On (Inclinação ativada), ou deslize para frente para desligar a Slope.

Operação/Controles Básicos

1. Remova o disco protetor do compartimento da bateria.
2. Pressione o botão Fire/Power (Disparar/Ativar) para ativar a tela e disparar o laser.
3. Gire o Discador Dióptrico para ajustar o foco da ocular.
4. Pressione demoradamente o botão Modo para aceder a Definições. Pressione o botão Modo para selecionar e modificar: o brilho do visor (só para visor vermelho), Jardas/Metros, Vento ligado/desligado, Bluetooth ligado/desligado e Elevação Inicial.
5. Pressione o botão Fire/Power (Disparar/Ativar) enquanto estiver em Configurações para avançar para a próxima tela.
6. Enquanto estiver no modo Slope (Inclinação), pressione e solte o botão Modo para alternar entre os modos Jogar Como e Compensação de Elemento.
7. Pressione o botão Tela Dupla para alternar entre as telas vermelha e preta.
8. O comutador Slope ativa/desativa o modo de inclinação.

Guia de exibição



Para obter um manual do usuário completo, detalhes operacionais, perguntas sobre o uso do produto e informações sobre garantia/reparo, visite: info@yumaxgolf.com

Utilizar a Funcionalidade Vento

1. Pressione demoradamente o botão de modo para aceder às definições, avance para o menu Vento ligado/desligado e escolha a opção Vento Ligado.
2. Certifique-se de que o PRO X3+ está emparelhado e ligado à aplicação Móvel Bushnell Golf e que a aplicação está aberta e em execução no seu telemóvel.
3. Certifique-se de que o Declive está ativado no seu PRO X3+.
4. Se estiver ligado e a receber dados da Aplicação Móvel, as velocidades do vento contrário/favorável serão exibidas em MPH (ou KPH) em cima e à esquerda no seu visor.
5. Para alternar entre MPH e KPH , vá às definições do seu PRO X3+ na Aplicação Móvel.
6. Se a bússola interna não estiver calibrada, as setas direcionais piscarão e o PRO X3+ vibrará, indicando que a bússola não está calibrada.
7. Para calibrar a bússola, segure e rode o dispositivo, como mostra este vídeo. Digitalize o código QR para ver o vídeo.
8. Uma vez calibrada a bússola, serão exibidos os valores e as direções do vento.
9. Quando o laser conseguir um alcance eficaz, os valores do vento serão “bloqueados” na direção para a qual o laser foi apontado durante a definição do alcance, até à próxima tentativa de definição de alcance.

Ímã “BITE” t



Um poderoso ímã de BITE no lado direito do ProX3+ permite que a unidade seja presa com segurança a uma barra ou estrutura do carrinho de golfe.



Para garantir que está a obter os dados de vento mais precisos no seu Pro X3+, é necessária uma calibração rápida para utilizar a funcionalidade de vento. Este é um processo rápido e simples de girar o dispositivo na sua mão que pode ser feito enquanto caminha para a sua bola.

Dansk

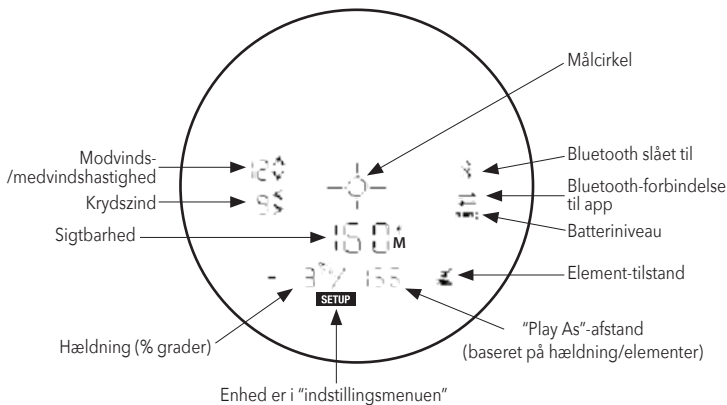


For at slå Slope-kontakten til eller fra skal du bruge højre tommelfinger til at trække ned i sidelåsen. Med den anden hånd skal du trække kontakten tilbage på begge sider for at aktivere Slope eller fremad for at deaktivere den.

Grundlæggende betjening og kontrolfunktioner

1. Fjern beskyttelsesskiven fra batterirummet.
2. Tryk på Fire/Power-knappen for at aktivere display og fire-laser.
3. Drej på Diopter-knappen for at justere okularfokuset.
4. Tryk og hold Tilstandsknappen nede for at åbne Indstillinger. Tryk på Tilstandsknappen for at vælge og ændre: displayets lysstyrke (kun rød skærm), yards/meter, vind til/fra, Bluetooth til/fra og starthøjde.
5. Tryk på Fire/Power-knappen, mens du er inde i indstillingerne, for at gå videre til næste skærbillede.
6. Mens du er i Slope-tilstand, skal du trykke på og slippe Mode-knappen for at skifte mellem Play As og Element Compensation-tilstande.
7. Tryk på Dual Display-knappen for at skifte mellem røde og sorte displays.
8. Slope-kontakten aktiverer/deaktiverer Slope-tilstand.

Displayguide



Hvis du ønsker en komplet brugervejledning, oplysninger om brug, har spørgsmål om produktets brug eller ønsker oplysninger om garanti/reparation, kan du besøge: info@yumaxgolf.com

Brug af vindfunktion

1. Tryk og hold tilstandsknappen nede for at åbne indstillinger. Gå videre til menuen vind til/fra og slå vind til.
2. Sørg for, at PRO X3+ er parret og tilsluttet Bushnell Golf Mobil-appen, og at appen er åben og kører på din telefon.
3. Sørg for, at Slope er aktiveret på din PRO X3+.
4. Når der er oprettet forbindelse til og modtages data fra mobilappen, vises modvind/medvind og sidevindshastigheder i MPH (eller km/t) øverst til venstre på skærmen.
5. For at skifte mellem MPH og km/t skal du gå til din PRO X3+-indstilling i mobilappen.
6. Hvis det interne kompas ikke er kalibreret, blinker retningspilene, og PRO X3+ vibrerer, hvilket indikerer, at kompasset ikke er kalibreret.
7. For at kalibrere kompasset, hold og drej enheden, som vist i denne video. Scan QR-koden for at se videoen.
8. Når kompasset er kalibreret, vises vindværdierne og retningerne.
9. Når laseren har opnået en vellykket rækkevidde, vil vindværdierne "låse" i den retning, laseren blev peget imod, mens opmålingen blev foretaget indtil næste rækkeviddeforsøg.

For at sikre, at du får de mest nøjagtige vinddata i din Pro X3+, kræves en hurtig kalibrering for at bruge vindfunktionen. Det er en hurtig, enkel proces, der går ud på at rotere enheden i din hånd, der kan gøres, mens du går en tur.

"BITE"-magnet



En kraftig BITE-magnet på højre side af ProX3+ gør det muligt for enheden at blive sikkert fastgjort til stangen eller rammen på en golfvogn.



Svenska



"Lutning" på



"Lutning" av

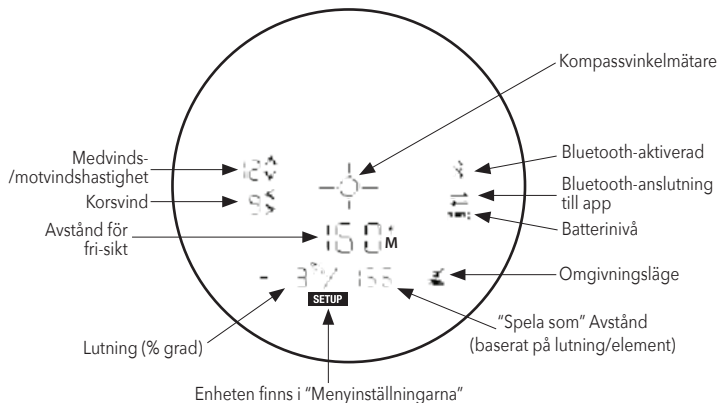


För att starta eller stänga av lutnings-brytaren använder du höger tumme och drar ner brytaren på sidan. Dra med andra handen tillbaka brytaren på båda sidorna för att aktivera "lutning", eller glid framåt för att stänga av "lutning".

Grunddrift /kontroller

1. Ta bort den skyddande disken över batterifacket.
2. Tryck på skjut-/start-knappen för att aktivera, visa och skjuta ut laserstrålen.
3. Roterar diopterplattan för att justera fokus.
4. Tryck på lägesknappen och håll den intryckt för att öppna inställningarna. Tryck på lägesknappen för att välja och justera: skärmens ljusstyrka (enbart röd skärm), yards/meter, vind på/av, Bluetooth på/av och hemmahöjd.
5. Tryck på skjut-/start-knappen medan du är i inställningar, för att gå till nästa skärm.
6. När du är i läget lutning, tryck och håll inne läges-knappen för att växla mellan lägena "spela som" och "omgivningskompensation".
7. Tryck på knappen "dubbel skärm" för att växla mellan röda och svarta skärmar.
8. Lutnings-brytaren aktiverar/avaktiverar läget "lutning".

Visningsguide



Du hittar en komplett användarmanual, driftinformation, frågor om produktanvändning och information om garanti/reparationer på: info@pargolf.se

Så här fungerar vindfunktionen

1. Tryck på lägesknappen och håll den intryckt för att öppna inställningarna, gå vidare till menyn Vind av/på och slå på Vind.
2. Kontrollera att PRO X3+ är ansluten till Bushnell Golf-appen och att appen är öppen och aktiv på din telefon.
3. Kontrollera att Slope är aktiverat på PRO X3+.
4. När Pro X3+ är ansluten till och tar emot data från appen kommer med-/mot- och sidvindshastigheter att visas i km/tim (eller MPH) högst upp till vänster på skärmen.
5. För att växla mellan MPH och km/tim, navigera till inställningarna för PRO X3+ i mobilappen.
6. Om den inbyggda kompassen inte har kalibrerats kommer riktningspilarna att blinka och PRO X3+ att vibrera för att visa att kompassen inte har kalibrerats.
7. För att kalibrera kompassen, håll och rotera enheten, som visas i den här videon. Skanna QR-koden för att se videon.
8. När kompassen har kalibrerats kommer vindhastighet och -riktning att visas.
9. När lasern har gjort en mätning kommer vindvärdena att "låsas" i den riktning som lasern pekade under mätningen tills nästa mätförsök görs.

"BITE"-magnet



En stark BITE-magnet på höger sida av ProX3+, låter enheten fästas ordentligt till en golfbag, eller ram.



För att säkerställa att du får de mest exakta vinduppgifterna i din Pro X3+ krävs en snabb kalibrering för att använda vindfunktionen. Detta är en snabb, enkel process för att rotera enheten i handen som kan göras när du går till din boll.



WARNING: AS WITH ANY LASER DEVICE, IT IS NOT RECOMMENDED TO DIRECTLY VIEW THE EMISSIONS FOR LONG PERIODS OF TIME WITH A MAGNIFIED LENS.

FDA Safety

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

This product contains no user serviceable controls.

This product must not be opened or modified by the consumer.

This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

FCC Statement / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an Authorized Bushnell Repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void warranty and your authority to operate the device under Part 15 regulations. Specifications and design are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions). Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Français



AVERTISSEMENT : COMME POUR TOUT APPAREIL LASER, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE REGARDER DIRECTEMENT LES ÉMISSIONS PENDANT DE LONGUES PÉRIODES AVEC DES VERRER GROSSISSANTS.

Sécurité FDA

PRODUIT LASER GRAND PUBLIC DE CLASSE 1
EN 50689:2021

Conforme au 21 CFR 1040.10 et au 1040.11, à l'exception de la conformité à la norme IEC60825-1 Ed. 3, comme décrit dans l'avis laser 56, daté du 8 mai 2019.

Remarque : Il n'y a pas de contrôles, de réglages ni de procédures destinées à l'utilisateur. La réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner un accès à une lumière laser invisible.

Ce produit ne contient aucune commande pouvant être entretenue ou réparée par l'utilisateur.

Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur.

Ce produit doit être retourné au fabricant pour réparation.

Les caractéristiques et la conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



R 210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration de conformité FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Avvertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Español



ADVERTENCIA: AL IGUAL QUE CON CUALQUIER DISPOSITIVO LÁSER, NO SE RECOMIENDA VER DE FORMA DIRECTA LAS EMISIONES DURANTE PERÍODOS DE TIEMPO PROLONGADOS CON LENTES DE AUMENTO.

Seguridad de la FDA

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1
EN 50689:2021

Cumple con el Título 21, partes 1040.10 y 1040.11 del CFR, excepto en lo que respecta a la conformidad con la norma IEC60825-1 Ed. 3., tal como se describe en el Aviso de láser n.º 56 del 8 de mayo de 2019.

Precución: el usuario no puede realizar ningún tipo de control, ajuste o procedimiento. La realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento puede provocar el acceso a la luz láser invisible.

Este producto no contiene controles que puedan ser revisados por el usuario.

El consumidor no debe abrir ni modificar este producto.

Este producto debe devolverse al fabricante para su reparación.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso ni obligación por parte del fabricante.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Advertencia: los cambios o modificaciones que no se hayan aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



Deutsch



WARNUNG: WIE BEI JEDEM LASERGERÄT IST ES NICHT EMPFEHLENSWERT, DIE EMISSIONEN ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM MIT VERGRÖßERTEN GLÄSERN DIREKT ZU BETRACHTEN.

FDA-Sicherheit

**LASERPRODUKT DER KLASSE 1 FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021**

Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität mit IEC60825-1 Ed. 3, wie in der Lasermittelung 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

Achtung! Es gibt keine Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahren für den Benutzer. Werden andere als die hier angegebenen Verfahren durchgeführt, kann dies zu unsichtbarem Laserlicht führen.

Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bedienelemente.

Dieses Produkt darf nicht vom Verbraucher geöffnet oder verändert werden.

Dieses Produkt muss zur Wartung an den Hersteller zurückgeschickt werden.

Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung und ohne jegliche Verpflichtung seitens des Herstellers möglich.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen) Dieses Gerät enthält elektrische bzw. elektronische Teile und darf daher nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es über eine entsprechende, von der Gemeinde bereitgestellte Recycling-Sammelstelle entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese vor der Entsorgung entfernt und gegebenenfalls separat gemäß den einschlägigen Vorschriften entsorgt werden (lesen Sie sich dazu auch die entsprechenden Hinweise in den Geräteanweisungen durch). Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



Italiano



ATTENZIONE: COME PER QUALSIASI DISPOSITIVO LASER, NON È CONSIGLIATO VISUALIZZARE DIRETTAMENTE LE EMISSIONI PER LUNGI PERIODI DI TEMPO CON LENTI INGRANDITE.

**Sicurezza
FDA**

PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1
EN 50689:2021

Conforme al 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione della conformità a IEC60825-1 Ed. 3, come descritto nella Laser Notice 56, datata 8 maggio 2019.

Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure da parte dell'utente. L'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate può comportare l'accesso alla luce laser invisibile.

Questo prodotto non contiene pezzi di controllo riparabili dall'utente.

Questo prodotto non deve essere aperto o modificato dal consumatore.

Questo prodotto deve essere restituito al produttore per l'assistenza.

Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso o obbligo da parte del produttore.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

AVVERTENZA: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dal responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici (applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati)

Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

警告：未经合规负责人明确批准的改动或修改，可能会导致用户失去操作设备的权限。

中文



警告：与任何激光设备一样，不建议使用放大镜直接长时间观察发射。

FDA安全

1 类消费类激光产品
EN 50689:2021

符合21 CFR 1040.10和1040.11，但IEC60825-1 Ed. 3.除外，如2019年5月8日发布的第56号激光公告所述。

注意：没有用户控件、调整部件或程序。执行本文 未规定的程序可能会接触到不可见的激光。

本产品不含用户可维护控件。

本产品不得由消费者打开或改动。

本产品必须返厂维修。

规格和设计如有变动，生产商无需另行通知或承担任何义务。

电气电子设备丢弃

(适用于欧盟及具有分类回收系统的其他欧洲国家/地区) 本设备包含电气和/或电子部件，因此不得作为普通家庭废品丢弃。而应当在社区提供的相应回收点处置，以进行回收处理。您无须缴纳任何费用。如果设备包含可更换（可充电）电池，也必须提前拆除，并在需要时依据相关法规进行丢弃（另见本设备说明中的相应备注）。与本主题相关的其他信息可从社区管理部门，当地废品回收公司或您购买本设备的商店获取。



日本語



警告:他のレーザー機器と同様、拡大レンズで長時間光を直接見ることは推奨されません。

米国食品医薬品局 安全性表示

クラス1民生用レーザー製品
EN 50689:2021

2019年5月8日付けのレーザー製品に関する通知第56号に記載されており、21 CFR 1040.10 および 1040.11 に適合していますが、IEC60825-1 Ed. 3には適合していません。

注意事項:ユーザーが制御したり調整することはできず、その手順もありません。本書で指定された以外の手順を実行すると、目に見えないレーザー光に当たる場合があります。

本製品には、ユーザーが修理可能な制御部分はあります。

本製品は、お客様ご自身で開けたり、改造したりしないでください。

本製品の修理は、必ずメーカーに返送して依頼してください。

本製品の仕様およびデザインは、メーカーによる予告や義務なく変更されることがあります。



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

警告:コンプライアンス担当者による明確な承認なしで変更を加えると、ユーザーの機器の使用権原が無効になる可能性があります。

電気および電子機器の廃棄

(個別の収集システムがあるEUおよびその他のヨーロッパ諸国で適用可能) この装置には電気および/または電子部品が含まれているため、通常の家ごみとして処分してはいけません。代わりに、コミュニティが提供する各リサイクル収集場所に廃棄する必要があります。リサイクル収集場所での廃棄は無料です。機器に交換可能な(充電可能な)バッテリーが内蔵されている場合は、事前に取り外し、必要であれば関連する規制に従って廃棄する必要があります(この機器の説明の各コメントも参照してください)。電気および電子機器の廃棄に関する詳細情報は、地域の行政機関、地域の廃棄物収集会社、またはこの機器を購入した店舗で入手できます。



한국어



경고: 다른 레이저 기기와 마찬가지로 확대 렌즈로 장시간 동안 광선을 직접 보지 않는 것이 좋습니다.

FDA 안전

1등급 소비자 레이저 제품
EN 50689:2021

2019년 5월 8일자 Laser Notice 56에 설명된 대로 EC60825-1 Ed. 3에 대한 준수를 제외하고 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다.

주의: 사용자 제어 장치나 조절 장치, 절차가 없습니다. 여기에 명시된 절차 이외의 것을 수행하면 보이지 않는 레이저 광선에 노출될 수 있습니다.

이 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 제어 장치가 없습니다.

이 제품은 소비자가 개봉하거나 개조하면 안 됩니다.

서비스를 받으려면 제품을 제조업체로 보내야 합니다.

제조사는 제품 사양 및 디자인 변경을 미리 알릴 의무가 없고 사전 통지 없이 변경할 수 있습니다.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

경고: 법률 준수의 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정은 사용자의 기기 작동 권한을 무효화할 수 있습니다.

전기 및 전자 장비의 폐기

(별도의 수거 시스템이 있는 EU 및 기타 유럽 국가에 적용 가능)
이 장비에는 전기와/또는 전자 부품이 포함되어 있어 일반 가정 쓰레기로 폐기하면 안 됩니다. 대신, 해당 커뮤니티의 재활용을 위해 해당 수거 장소에 폐기해야 합니다. 이는 무료입니다.
장비에 교체 가능한 (충전식) 배터리가 포함되어 있으면 해당 배터리를 먼저 제거해야 하며 필요한 경우 관련 규정에 따라 차례로 폐기해야 합니다(이 장치의 설명서 상 해당 지침 참조). 이와 관련하여 추가 정보가 필요하면 커뮤니티 관리자 또는 지역 쓰레기 수거 회사 혹은 이 장비를 구입한 상점에서 구할 수 있습니다.



Indonesia



PERINGATAN: SEPERTI PERANGKAT LASER, TIDAK DIREKOMENDASIKAN UNTUK SECARA LANGSUNG MELIHAT EMISI DALAM WAKTU LAMA DENGAN LENS YANG DIPERBESAR.

**Keselamatan
FDA**

**PRODUK LASER KONSUMEN KELAS 1
EN 50689:2021**

Mematuhi 21 CFR 1040.10 dan 1040.11 kecuali untuk kesesuaian dengan IEC60825-1 Ed. 3., seperti yang dijelaskan dalam Laser Notice 56, tertanggal 8 Mei 2019.

Perhatian: Tidak ada kontrol pengguna, penyesuaian, atau prosedur. Pelaksanaan prosedur selain yang ditentukan di sini dapat mengakibatkan akses ke sinar laser yang tidak terlihat.

Produk ini tidak mengandung kontrol yang dapat diservis pengguna.

Produk ini tidak boleh dibuka atau dimodifikasi oleh konsumen.

Produk ini harus dikembalikan ke produsen untuk diservis.

Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari produsen.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Peringatan: Perubahan atau modifikasi yang tidak secara tegas disetujui oleh pihak yang bertanggung jawab atas kepatuhan dapat membatalkan wewenang pengguna untuk mengoperasikan peralatan.

Pembuangan Peralatan Listrik dan Elektronik

(berlaku di Uni Eropa dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah) Peralatan ini mengandung komponen elektrik dan/atau elektronik dan tidak boleh disamakan dengan sampah rumah tangga biasa. Sampah seperti ini harus dibuang di tempat pengumpulan khusus untuk kemudian di daur ulang oleh yang berwenang. Anda tidak akan dikenakan biaya untuk hal ini. Jika peralatan ini mengandung baterai yang dapat diisi ulang, maka baterai harus dicabut terlebih dahulu dan, jika perlu, dibuang menurut peraturan yang berlaku (lihat juga komentar-komentar dalam instruksi unit ini). Informasi lebih lanjut tentang hal ini tersedia di lembaga pemerintahan Anda, perusahaan pengumpulan sampah lokal, atau di toko tempat Anda membeli peralatan ini.



Português



AVISO: COMO COM QUALQUER APARELHO A LASER, NÃO SE RECOMENDA A VISUALIZAÇÃO DIRETA DAS EMISSÕES POR LONGOS PERÍODOS DE TEMPO COM LENTES AUMENTADAS.

Segurança da FDA

**PRODUTO LASER CONSUMIDOR CLASSE 1
EN 50689:2021**

Está em conformidade com as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto pela conformidade com IEC60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Laser Notice 56, datado 8 de maio de 2019.

Cuidado: Não há controles, ajustamentos ou procedimentos do utilizador. A execução de procedimentos que não tenham sido aqui especificados pode resultar no acesso à luz laser invisível.

Este produto não contém controles que possam ser reparados pelo utilizador.

Este produto não deve ser aberto ou modificado pelo consumidor.

Este produto deve ser devolvido ao fabricante para reparação.

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem qualquer aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Aviso: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos

(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada)

Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento contiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.



Svenska



**VARNING: SOM MED ALLA LASERENHETER
REKOMMENDERAS DET ATT MAN INTE TITTRAR IN I STRÅLEN
UNDER NÅGON LÄNGRE STUND, MED FÖRSTÖRINGSGLAS.**

FDA-säkerhet

**KLASS 1 KONSUMENTLASERPRODUKT
EN 50689:2021**

Efterlever 21 CFR 1040.10 och 1040.11 utöver efterlevnad av IEC60825-1 Ed. 3., så som beskrivs i Laser Notice 56, daterat 8:e maj, 2019.

Fara: Det finns inga kontroller, justeringar eller förfaranden som kan utföras av användaren. Utförande av förfaranden andra än de som anges här, kan resultera i åtkomst till osynligt laserljus.

Den här produkten innehåller inga kontroller som kan underhållas av användaren.

Den här produkten får inte öppnas eller förändras av konsumenten.

Den här produkten måste återlämnas till tillverkaren för service.

Specifikationer och utformning kan förändras av tillverkaren, utan vidare information eller ansvar från tillverkarens.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Varning: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

(gældende i EU og andre europæiske lande med kildesortering)

Dette udstyr indeholder elektrisk og/eller elektroniske dele og må derfor ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. I stedet bør det bortskaffes på de respektive indsamlingssteder mhp. genanvendelse i kommunalt regi. Det er gratis for dig. Hvis udstyret indeholder udskiftelige (genopladelige) batterier, skal også disse fjernes forinden og, om nødvendigt, bortskaffes særskilt i overensstemmelse med de relevante bestemmelser (se også de respektive kommentarer i denne units instruktioner). Yderligere oplysninger om emnet er tilgængelige hos din kommune, hos dit lokale affaldsindsamlingsfirma eller i den forretning, hvor du købte dette udstyr.



Dansk



ADVARSEL: SOM MED ALLE LASERENHEDER ANBEFALES DET IKKE AT SE EMISSIONERNE DIREKTE I LÆNGERE TID MED FORSTØRRENDE LINSER.

FDA-sikkerhed

KLASSE 1 FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Overholder 21 CFR 1040.10 og 1040.11, bortset fra overholdelse af IEC60825-1 Ed. 3. som beskrevet i lasermeddelelse 56, dateret den 8. maj 2019.

Advarsel: Der er ingen brugerkontroller, -justeringer eller -procedurer. Udførelse af procedurer udover dem, der er specificeret heri, kan medføre adgang til usynligt laserlys.

Dette produkt indeholder ingen kontroller, der kan serviceres af brugeren.

Dette produkt må ikke åbnes eller modificeres af forbrugeren.

Dette produkt skal returneres til producenten, hvis det skal repareres.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.



FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250



KCC ID: R-R-x6S-202450



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Advarsel: Ändringar eller modifikationer, der ikke uttryckligt är godkändt af den part, der er ansvarlig for compliance (overholdelse), kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

Avyttring af elektrisk og elektronisk ustrutning

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsaffall. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala avfallsföretag eller butiken där utrustningen köptes.



Additional International Support Resources

Australia.....	sales@championsports.com.au
Western Europe:	
United Kingdom, Germany, France, Spain, Italy, Netherlands, Belgium, Luxembourg.....	info@yumaxgolf.com
Scandinavia: Sweden, Norway, Denmark, Iceland, Finland.....	info@pargolf.se
India.....	customercare@zaverchandsports.com
Morocco.....	sales@golfmaroc.ma
Poland.....	biuro@grupamars.pl
South Africa.....	info@ultimo.co.za
Switzerland.....	info@optilink.ch
United Arab Emirates.....	sales@prosports.ae
中文.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr
日本語.....	www.bushnellgolf.jp
한국어.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr

Customer Service: (800) 423-3537
www.bushnellgolf.com
US Pat # <https://bushnellgolf.com/patents>

©2024 Bushnell Holdings Inc.